

EDITORIAL

Cette année, ici en Suisse, l'hiver a été particulièrement rude et froid puisque, sur les hauteurs de nos montagnes, la neige ne nous a pas quittés durant six longs mois. Après la froidure et la rigueur de cette morne saison, combien nous avons apprécié la chaleur et la lumière du printemps!

Ce miracle du renouveau après la torpeur de l'hiver nous fait penser à la métamorphose que le Seigneur opère en nous, si nous acceptons de nous laisser transformer par Lui. La vie au lieu de la mort, la lumière au lieu des ténèbres, n'est-ce pas ce que le Seigneur veut nous offrir?

Oui, Dieu a mis devant moi «la vie et la mort...: Choisis la vie, me dit-il, afin que tu vives... en aimant l'Éternel, ton Dieu, en écoutant sa voix et en t'attachant à lui» (Deut. 30 v. 19-20). Jésus dit aussi: «Moi, je suis la résurrection et la vie: celui qui croit en moi, vivra.» (Jean 11 v. 25). «Il est passé de la mort à la vie.» (Jean 5 v. 24). Notre bon Berger ajoute qu'il est venu pour que ses brebis aient «la vie en abondance» (Jean 10 v. 10). Si donc nous sommes imprégnés du Seigneur, cette vie sera visible en nous.

Quant à l'aspect de la lumière, il est écrit que «Dieu nous a appelés des ténèbres à sa merveilleuse lumière» (1 Pierre 2 v. 9), pour que nous la diffusions autour de nous. Proclamons donc que «Jésus est la lumière du monde et que celui qui le suit ne marchera pas dans les ténèbres, mais qu'il aura la lumière de la vie.» (Jean 8 v. 12). Et si «nous sommes maintenant lumière dans le Seigneur, marchons comme des enfants de lumière, car le fruit de la lumière consiste en toute bonté, justice et vérité, éprouvant ce qui est agréable au Seigneur.» (cf. Eph. 5 v. 8-10). Oui, «le monde est plein d'ombre: brillons, brillons bien...!» comme le chantent nos enfants.

Puissions nous éprouver cette joie de passer spirituellement de la mauvaise à la belle saison en nous laissant renouveler par le Seigneur! En effet, «si quelqu'un est en Christ, c'est une nouvelle création: les choses vieilles sont passées; voici toutes choses sont faites nouvelles.» (2 Cor. 5 v. 17) C'est une vraie résurrection, un éternel printemps! Et dans notre vie toute pratique, nous pourrions alors déclarer comme David dans le Psaume 27 (version Darby): «L'Éternel est ma lumière et mon salut: de qui aurai-je peur? L'Éternel est la force de ma vie: de qui aurai-je frayeur?»

E. W.

ÉDITION d'Audio Gospel

GRN
GLOBAL
RECORDINGS
NETWORK

N° 1 – 2009

QUAND J'AI FAIT ÉCOUTER LA CASSETTE...



Je m'appelle Tamou Mounkoro. Je suis missionnaire-évangéliste avec Jeunesse en Mission au Mali, mission dont je suis Président depuis plus de dix ans. Je travaille dans la formation et l'évangélisation, surtout au niveau des jeunes et des enfants. Je suis membre du Trio de direction (niveau exécutif de la mission). Je suis aussi directeur national des Fabricants de joie, ministère qui a pour but d'aider chaque enfant à connaître Dieu personnellement.

Cela fait déjà plusieurs années que Michel Kaser (Suisse) vient nous visiter au Mali. Il a vu notre travail et l'apprécie beaucoup. Lors d'une rencontre en Suisse en 2008, il nous a présenté le matériel d'Audio Gospel qu'il a qualifié de très bon. Quand j'ai vu le matériel et surtout après avoir écouté un peu l'enregistrement dans ma langue maternelle, j'ai vraiment senti que c'était un bon outil pour moi et surtout pour les moniteurs d'école du dimanche que je forme. Je n'ai pas hésité à mettre ce matériel dans mes bagages. M. Kaser m'a aussi montré le site que j'ai consulté. J'ai pu y télécharger le message en bomu, ma langue. Je l'ai amené au séminaire que j'avais avec les moniteurs en janvier 2009. Quand j'ai fait écouter la cassette tout en tournant les images au rythme de l'histoire, je ne sais pas comment exprimer l'atmosphère, le sentiment et l'appréciation des moniteurs qui écoutaient et suivaient comme des enfants. D'abord ils étaient tous d'accord que le message en leur langue est compréhensible et clair. Après la présentation, la salle était vivante. Chacun exprimait son appréciation et son souhait d'avoir le seul exemplaire que j'avais. Je l'ai donné au responsable. Ils étaient plus de cinquante.

En avril, un camp avait lieu et j'y ai apporté quatre nouveaux exemplaires du matériel. Les moniteurs étaient plus de quarante. J'ai décidé de donner un ensemble complet (un set d'images et deux cassettes) à Mariam, monitrice dans un village non atteint, mais où les enfants sont libres de venir écouter l'Évangile. Les autres exemplaires sont allés à des groupes de moniteurs. Dans certains cas, ils peuvent se le passer. Il fallait être là pour voir leur soulagement.



Les autres exemplaires sont allés à des groupes de moniteurs. Dans certains cas, ils peuvent se le passer. Il fallait être là pour voir leur soulagement.

Au camp, il y avait 104 enfants entre 7 et 16 ans. De tels camps sont destinés aux enfants qui ne vont pas à l'école. Il y a eu plusieurs conversions. Certains parents non chrétiens envoient leurs enfants.



Pour le matériel, j'ai laissé le soin aux moniteurs qui vont l'utiliser de me faire

un rapport pour janvier 2010. Chacun a un groupe d'au moins trente enfants, chrétiens ou non chrétiens, qui suivent l'enseignement chaque semaine. Je m'attends à recevoir un bon rapport et à un résultat encourageant. C'est pour cela que j'ai commandé soixante autres exemplaires d'images pour que chaque moniteur puisse en avoir un à sa disposition.

Pour terminer, je suis convaincu qu'Audio Gospel et son matériel sont un bon outil qui va nous aider ici au Mali pour l'évangélisation et la formation des enfants, surtout les images «Bonne Nouvelle», les cassettes et le «BN écoles du dimanche».

Merci pour tout le travail que vous faites. J'espère que nous allons continuer à avancer ensemble dans Son œuvre.

*Tamou Mounkoro
JEM Mali, Bamako*

CAMEROUN

Une attaque en pleine brousse

Nous nous sommes rendus dans l'extrême-nord du Cameroun, pour visiter un village appelé Mayo-Plata à côté de la localité de Tokombéré. J'ai fait ce voyage en compagnie d'un frère nommé Bouba. Partis de Garoua, nous sommes arrivés tardivement dans le village.

Nous n'avons pu commencer le travail que le lendemain matin. Le travail consistait à enregistrer des cantiques en langues vamé et oudémé, les deux langues parlées dans cette localité. Nous devions marcher environ 10 km en escaladant une montagne pour nous retrouver dans le village où nous devions travailler. Après une matinée de travail difficile, mon compagnon et moi avons décidé de visiter le village.

Grand fut notre étonnement lorsque nous sommes tombés sur une sorte de rite qui se pratiquait non loin de là dans une petite rigole appelée «mayo» dans notre région ou «marigot». Dans ce marigot se trouvaient des petits garçons en compagnie de vieillards. Ils étaient couchés sur le sable. Cela nous a semblé étrange qu'un homme âgé soit nu devant ces jeunes gens.

Notre présence fut très vite repérée et mal interprétée d'autant plus que nous avions un appareil photo. Ces hommes âgés se sont mis dans une colère terrible et en un rien de temps les villageois nous ont encerclés, armés de gourdins, de flèches et de faucilles. Celui qui semblait être le chef avait plaqué la faucille contre mon cou et était prêt à me trancher la gorge, en menaçant.

Mais la main de Dieu était sur nous et il avait prévu une issue de secours pour

nous. Je leur ai dit que je n'étais pas venu dans leur village pour faire des choses louches, (nous avons pu nous faire comprendre malgré les barrières linguistiques) et nous sommes (tous) retournés au village. Comme notre appareil de photo était numérique, j'ai décidé de leur faire voir les images, car on nous insultait et nous accusait d'être venus filmer leur dieu.

Après avoir fait défiler les photos, ils ont constaté qu'il n'y en avait pas qui montraient les scènes (du rituel) qui s'étaient passées dans le mayo. C'est grâce à cette nouvelle technologie d'appareil numérique que nous avons eu la vie sauve. Cela s'est passé chez le peuple oudémé et après avoir constaté que leur secret n'avait pas été dévoilé, le chef du village nous a présenté ses excuses. Nous avons saisi cette occasion pour le mettre au courant de la raison de notre présence et j'ai parlé de Jésus devant cette foule qui était sortie pour nous lyncher. En retour, le chef nous a invités à revenir dans leur village pour leur faire écouter notre travail.

Ce que je peux dire devant cette situation, c'est que toute occasion est bonne pour présenter l'Evangile, en temps favorable ou non. Dieu peut transformer ce qui est impossible à l'homme en possible pour sa gloire. Notre mission a continué avec le peuple vamé. Nous bénissons le Seigneur qui nous a protégés et qui continue à le faire dans les différents déplacements que nous faisons dans ces localités du Nord Cameroun.

Nous demandons de ne pas nous oublier dans vos prières car nous en avons besoin pour continuer dans la tâche que le Seigneur nous a assignée.

Que Dieu soit loué.

BÉNIN

Un orchestre du village... des cantiques... et une moto...

Je me suis rendu à Gamia avec le pasteur Esaïe et le pasteur de Niaro, Josias. En arrivant, on nous dit que, la veille, la communauté musulmane du village avait célébré huit mariages. Beaucoup d'étrangers étaient venus des villages environnants et le village était en ébullition, car les gens avaient bu de l'alcool et circulaient en désordre. Après avoir entendu ce témoignage, nous nous sommes retirés à l'écart et nous avons prié. Nous eûmes l'idée d'aller saluer le premier responsable du village et d'obtenir officiellement la permission d'évangéliser. C'est un musulman, mais il s'est senti honoré par notre démarche. Avec un grand sourire, il nous a accordé la permission.

Avant 20 heures, nous avons déjà installé nos appareils et les chants chrétiens partaient dans toutes les directions. Non loin de nous, il y avait un autre attroupement, très important. L'orchestre du village donnait un concert ce même jour et la distance qui nous séparait ne dépassait pas 250 mètres. Nous avons commencé notre soirée par les diapositives sur le film de la vie. Je n'avais pas encore passé la

FRANCE

AUX MUSULMANS DE FRANCE

Audio Vie France (AVF) a participé à la première conférence européenne des Nord-Africains chrétiens, organisée par l'Union des Nord-Africains Chrétiens de France (UNACF), qui s'est tenue dans la région parisienne. L'association «Agapé-Mosaïque» en a été la cheville ouvrière.

Plus de 500 personnes ont assisté aux différentes rencontres présentées par des orateurs venus du Liban, de Palestine, de Syrie, d'Égypte, d'Algérie, de Tunisie, du Maroc et de Jordanie. Les sujets principaux de ces réunions ont profondément bouleversé et motivé les congressistes: Islam et Europe, quels défis pour le chrétien, Islam et Europe, quels défis pour l'Église!

Le stand d'AVF a attiré de nombreux participants qui ont pour la plupart découvert ces différents moyens pour annoncer l'Evangile aux non-atteints et analphabètes spirituels (CD pour les peuples arabes, appareils à manivelle et particulièrement le nouveau Saber). Christian Roman, membre du conseil de notre association AVF et très engagé comme distributeur surtout parmi les arabes et directement au Maroc, a eu des entretiens fructueux et enrichissants avec plusieurs participants au Congrès.

Annoncer l'Evangile aux musulmans vivant dans notre pays est une mission urgente et prioritaire! Actuellement, de nombreuses portes sont ouvertes pour la diffusion de nos CD et des

CAMEROUN

moitié des images que les bancs de la petite église de Gamia que nous avons sortis ne pouvaient plus contenir tout le monde. Ma crainte s'est dissipée lorsque j'ai remarqué que toutes les personnes qui arrivaient étaient animées d'un esprit de discipline.

La projection des diapositives fut suivie par celle du film *Jésus de Nazareth*, commentée en langue bariba. Les gens continuèrent d'arriver et on compta plus de 300 personnes, en dehors des chrétiens de Gamia qui étaient venus nous assister. Lorsque nous étions vers la fin, un motocycliste a quitté le groupe qui écoutait l'orchestre du village et il est venu vers nous avec l'intention de perturber notre soirée. Il s'est arrêté à notre hauteur et s'est mis à faire ronfler son moteur au point qu'on ne se comprenait plus quand on parlait. Un jeune homme qui assistait à notre soirée et qui n'est pas chrétien est allé vers lui et lui a parlé en ces termes: «Monsieur, si tu n'as pas envie d'écouter ce qui se dit ici, va-t-en et laisse nous tranquilles. Autrement, nous allons te démolir, toi et ta moto». Cet homme ne se le fit pas dire deux fois. Il est parti tout de suite et notre soirée s'est terminée dans de bonnes conditions. A Gamia, nous avons distribué soixante cassettes, toutes en bariba.

croyants courageux et zélés s'y emploient! Merci de prier pour eux! Leur vie même est en danger!

Ne baissons pas les bras, n'ayons pas peur!
«L'Esprit qui est en vous est plus puissant que l'esprit qui est dans ceux qui appartiennent au monde».
1 Jean 4 v. 4

AVF a réenregistré le script de GRN, en français, *L'Agneau de Dieu* en studio avec un frère chrétien arabe, Saïd Oujibou. Des chants évangéliques en arabe classique l'accompagnent. Merci de votre soutien financier et de vos prières pour cette prochaine diffusion indispensable pour atteindre les Nord-Africains nombreux en métropole.

L'équipe d'Agapé-Mosaïque veut être aux côtés des Eglises ou des personnes conscientes du rôle capital qu'elles peuvent jouer dans cette annonce de l'Évangile.

www.agape-mosaïque.org ou (et)
contact@agape-mosaïque.com

Fin février-début mars 2009, j'ai pu me rendre au Cameroun pour un séminaire de formation Audio-Gospel. Tous les participants au séminaire «Afrique centrale» sont arrivés sans encombre: 18 participants venant de 5 pays différents et de nombreuses sous-régions! (France, Cameroun, Nord-Cameroun, Tchad, Gabon, Centrafrique).

L'objectif de ce séminaire était de resserrer les liens entre nous, de choisir de nouveaux collaborateurs, de maîtriser le matériel technique, de dupliquer des messages, de partager les expériences et les productions de chacun, d'évangéliser ensemble. Si vous êtes intéressés, vous pouvez accéder au contenu de la formation sur: <http://audiogospel.ch/tour/>.

J'en ai profité pour apporter avec moi soixante kilos de matériel: duplicateurs, magnétos, SABERS, disques durs, livres, appareils, médicaments... matériel qui a passé les frontières sans encombre. Merci aux divers donateurs!

Nous avons bien avancé, tous étant très motivés. Le travail qui se fait ici est extraordinaire et il y a eu des protections vraiment miraculeuses sur les distributeurs de K7 qui, souvent, risquent leur vie quand ils vont dans des contrées éloignées et hostiles. Un de nos agents, Justin, s'est retrouvé entouré de guerriers qui menaçaient de le tuer parce qu'il avait surpris un rituel d'initiation avec des vieillards nus: quand ils ont entendu l'Évangile dans leur langue, ils se sont apaisés et l'ont invité à revenir. De même, Jean Ndongo, qui travaille parmi les pygmées, parcourt des centaines de kilomètres dans la forêt vierge alors que ces peuples sont experts en magie noire. Les sorciers sont surpris de ne pas réussir à lui nuire.

Nous avons fini notre séminaire par une évangélisation en brousse qui s'est très bien passée. Nous avons utilisé un picoprojecteur qui fonctionne sans ordinateur et sur batterie (<http://www.picoprojecteurs.com/test-du-picoprojecteur->

pocketcinema-v10-de-aiptek.html). Extra et super adapté pour la brousse! L'appareil coûte environ 250 euros. Pas donné mais moins cher et plus prati-



que que les vidéo-projecteurs. J'ai pu en laisser un pour le Sud-Cameroun. Les autres pays en aimeraient aussi car c'est vraiment super pour faire des soirées d'évangélisation devant une foule.

Nous avons aussi utilisé les nouveaux «SABER» (<http://audiogospel.ch/materiel/saber.htm>), des lecteurs mp3 à manivelle qui rencontrent un succès fou. On peut mettre des centaines de messages en diverses langues dans un seul appareil ou même la Bible entière! Le son est fort et clair. Un outil indispensable pour les



évangélistes itinérants: au Cameroun et au Tchad, on rencontre des centaines de langues! Le Tchad m'en demande cinquante, le Nord-Cameroun cent,...

Daniel Oddon

GUINÉE

LUTTE CONTRE LE SIDA

Nous avons dupliqué 2000 K7 du message sur le SIDA. Les établissements scolaires et universitaires viennent de s'ouvrir il y a une semaine. Nous sommes en train de faire la distribution dans les collèges, lycées et université. Dans les collèges et lycées,

nous avons commencé avec les écoles privées chrétiennes où il y a déjà des aumôniers pour l'enseignement de la parole de Dieu. Les enfants sont sensibilisés dans les salles de classe sur le danger du SIDA et ensuite nous distribuons les K7 à ceux qui veulent. Nous allons aussi toucher d'autres écoles privées et publiques plus tard. Pour les universités, la sensibilisation et la dis-

tribution des K7 se fait par le contact personnel, par le canal des étudiants chrétiens. Prions pour que les 2000 élèves et étudiants qui reçoivent ces K7 adoptent un bon comportement moral pour éviter cette maladie. Prions aussi pour ceux qui sont peut-être déjà atteints afin qu'ils trouvent l'espérance qui est en Jésus-Christ notre Seigneur.

HAÏTI

Un refuge en tout temps

En mars dernier, ma femme et moi partions visiter une des églises de notre mission située en milieu rural. Notre but était d'avoir une idée des dégâts causés dans cette localité par les quatre cyclones qui ont durement frappé Haïti en un mois l'année dernière et aussi de lancer AUDIO VIE HAÏTI. Nous avons serpenté pendant deux heures dans un lit de rivière élargi sur 300 mètres avant d'arriver au village car il n'existait plus de routes carrossables. Quelle fut ma surprise, en arrivant, de voir l'église que je connaissais à l'époque à moins de cent mètres du lit normal de la rivière entourée d'un amas de grosses pierres laissées par les eaux en furie lors du passage des

cyclones. L'église est le seul édifice laissé en place. Elle a servi de REFUGE à toute une multitude de gens sans abri. Il m'est venu immédiatement à l'esprit ce verset du psaume 46: «Dieu est pour nous un REFUGE...»

N'était cette église qui a servi de refuge, presque tous les habitants de ce petit village auraient disparu: DIEU ETAIT LÀ! IL EST LE REFUGE EN TOUT TEMPS!

AUDIO VIE Haïti a été lancée ce jour-là avec beaucoup d'allégresse. Cela nous a permis de dépasser la barre de 7000 cassettes distribuées cette année. Que le Seigneur soit notre REFUGE en tout temps, car certains refuges terrestres peuvent ne pas résister aux assauts du temps!

Dr Jean Lafond

CONGO

A la fin du deuxième trimestre 2009, nous désirons vous donner quelques nouvelles du travail d'évangélisation et de distribution de cassettes audio. Un grand



merci aussi pour vos nombreuses prières concernant ma santé. Dieu a répondu et nous avons repris notre service.

Un travail de traduction des messages en langue lari du Congo Brazzaville a été terminé et nous avons eu les cassettes audio le 10 mai dernier. Nous remercions le Seigneur d'avoir permis que ce projet aboutisse, malgré tant de difficultés lors des enregistrements. Dieu soit loué car les cassettes pourront enfin être utilisées pour l'évangélisation dans cette langue. Maintenant, notre travail se poursuit avec d'autres langues des deux Congo.

Nous avons deux petites librairies comme points de contact avec les personnes désirant avoir une cassette dans telle ou telle langue locale et la possibilité d'obtenir la Bible Segond à 2.50 francs. Il y a beaucoup de besoins concernant les messages en langues locales, mais nous ne pouvons répondre à toutes les demandes faute de moyens. Nous restons convaincus que le Seigneur a le pouvoir de donner pour que son œuvre se poursuive. Deux nouvelles langues sont prêtes pour être enregistrées très prochainement: le vili du Congo Brazzaville et le lingombe de l'Equateur, en RDC. En même temps, nous poursuivons l'évan-

gélisation au plateau Batéké, Malukuse, Kinkole et environs.

Une sortie a été effectuée en mai sur le Plateau Batéké à 150 km de Kinshasa. Nous avons eu beaucoup de joie d'apporter la parole de Dieu et de voir l'intérêt des hommes et des femmes, sans oublier les enfants qui viennent toujours en premier. Les cassettes avec des messages en lingala ont été données au Chef du village pour les faire passer à la radio communautaire. Tous les gens du village ont été à leur tour invités par les responsables à suivre les messages à la radio chaque soir. Nous prions que le Seigneur touche les cœurs de plusieurs à salut. Ephyly vient de faire un voyage à Pointe Noire, au Congo Brazzaville, où il a apporté les cassettes en lari, une des langues du pays.

Concernant notre famille, le Seigneur a permis que nous trouvions un logement non loin de l'école de nos enfants. Merci à chacun de ceux qui ont prié. Les enfants vont bien et la santé d'Ephyly s'améliore. Nous désirons vous remer-



cier de tout notre cœur pour vos marques d'amour et pour le don que vous nous avez fait parvenir. Que le Seigneur bénisse chacun des frères et sœurs ayant pensé à nous. Avec toute notre affection en Christ,

*Ephyly et Claire Lise,
Jean David et Marc Ependa*

Réflexion

Être une âme

sur laquelle Dieu puisse compter.

Attirer par ma vie à Christ.

**Comprendre mieux ce qu'est la prière
et m'en servir pour les autres.**

Donner ce que j'ai reçu.

Vivre d'après mes convictions.

*Renée De Benoît
Fondatrice de l'Institut Emmaüs
St Léger (Suisse) - 1913*

AUDIO GOSPEL

Membre de GRN

GLOBAL RECORDINGS NETWORK

www.audiogospel.ch

SUISSE ET FRANCOPHONIE:

AUDIO GOSPEL

Pierre et Nicole André

Président d'AGS

Chamblandes 51

CH-1009 Pully

Tél. +41(0)21 534 07 72

Email: pierre.alfred.andre@gmail.com

COMMANDES DE CASSETTES:

Hélène Leuthold

1, Ch. des Joux

CH-2316 Les Ponts-de-Martel

Tél. +41(0)32 937 15 13

Email: helene.leuthold@bluewin.ch

CCP: Audio Gospel,

Les Ponts-de-Martel, 23-1299-9

FRANCE: www.audioviefrance.fr

Audio Vie France

411, Passage de la Romaine

F-69530 Orléans

Tél. 0478 05 54 15 et 06 19 11 67 94

Email: audioviefrance@tele2.fr

CCP: Rouen 8780 41 W

Graphisme et impression:

Blue Sky - Pierre-André Perrin

paperin@bluewin.ch